

Bill 22

Government Bill

Projet de loi 22

Projet de loi du gouvernement

2nd Session, 43rd Legislature,
Manitoba,
3 Charles III, 2025

2^e session, 43^e législature,
Manitoba,
3 Charles III, 2025

BILL 22

PROJET DE LOI 22

**THE ENVIRONMENT AMENDMENT AND
WASTE REDUCTION AND PREVENTION
AMENDMENT ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ENVIRONNEMENT ET LA LOI SUR LA
RÉDUCTION DU VOLUME ET DE LA
PRODUCTION DES DÉCHETS**

Honourable Minister Moyes

M. le ministre Moyes

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

The Environment Act is amended to

- prohibit the unauthorized release of a pollutant that may have an adverse effect on the environment;
- establish reporting and notification obligations for the director and persons responsible when there is a release or imminent risk of a release of a pollutant, including an obligation to notify the local authorities in affected areas;
- enable an environmental protection order to be used to require that specified steps be taken to notify those who may be affected by a release of a pollutant; and
- modernize the manner in which public notice of proposals and hearings may be given.

Unproclaimed amendments to *The Environment Act* dealing with public notices are repealed.

The Waste Reduction and Prevention Act is amended to consolidate the semi-annual payment of the waste reduction and recycling support levy into an annual payment.

NOTE EXPLICATIVE

La *Loi sur l'environnement* est modifiée aux fins suivantes :

- interdire l'émission non autorisée d'un polluant qui pourrait avoir un effet nocif sur l'environnement;
- imposer au directeur et aux responsables des obligations en matière d'avis et de déclaration en cas d'émission d'un polluant ou de risque imminent, y compris à l'égard des autorités locales pour les zones touchées;
- permettre le recours à un ordre de protection de l'environnement pour exiger la prise de mesures explicites afin d'aviser les personnes qui pourraient être touchées par l'émission d'un polluant;
- actualiser le mode de remise des avis publics concernant des projets et des audiences.

Des dispositions non proclamées traitant d'avis publics sont également abrogées.

De plus, la *Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets* est modifiée afin que les cotisations d'aide à la réduction du volume et au recyclage des déchets soient versées une fois l'an plutôt que deux.

BILL 22

**THE ENVIRONMENT AMENDMENT AND
WASTE REDUCTION AND PREVENTION
AMENDMENT ACT**

(Assented to _____)

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

PART 1

THE ENVIRONMENT ACT

C.C.S.M. c. E125 amended

*1 **The Environment Act** is amended by this Part.*

2 Clause 1(1)(e) is amended by striking out "a significant adverse effect" and substituting "an adverse effect".

PROJET DE LOI 22

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ENVIRONNEMENT ET LA LOI SUR LA
RÉDUCTION DU VOLUME ET DE LA
PRODUCTION DES DÉCHETS**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

PARTIE 1

LOI SUR L'ENVIRONNEMENT

*Modification du c. E125 de la **C.P.L.M.***

*1 La présente partie modifie la **Loi sur l'environnement**.*

2 L'alinéa 1(1)e) est modifié par suppression de « importants ».

3 *Clause 10(4)(a) is replaced with the following:*

(a) subject to section 47, file a summary of the proposal in the public registry, notify the public of the proposal through advertisements in a newspaper having general circulation in the area of the proposed development and in such other manner as the director may consider appropriate and provide opportunity for comments and objections;

4 *Clause 11(8)(a) is replaced with the following:*

(a) subject to section 47, file a summary of the proposal in the public registry, notify the public of the proposal through advertisements in a newspaper having general circulation in the area of the proposed development and in such other manner as the director may consider appropriate and provide opportunity for comments and objections;

5 *Clause 12(4)(a) is replaced with the following:*

(a) subject to section 47, file a summary of the proposal in the public registry, notify the public of the proposal through advertisements in a newspaper having general circulation in the area of the proposed development and in such other manner as the minister may consider appropriate and provide opportunity for comments and objections;

6 *Subsection 24(2) is amended*

(a) in the part before clause (a), by adding "or notify any persons that may be affected by the situation" after "protect the environment"; and

(b) by adding the following after clause (c):

(c.1) take any action specified by the director to notify the public or any specified person or body;

3 *L'alinéa 10(4)a est remplacé par ce qui suit :*

a) sous réserve de l'article 47, dépose un résumé du projet au registre public, avise le public, par voie d'annonces dans un journal ayant une diffusion générale sur le territoire touché par le projet et de toute autre façon que le directeur juge appropriée, que le projet a été reçu et invite le public à présenter ses observations et oppositions;

4 *L'alinéa 11(8)a est remplacé par ce qui suit :*

a) sous réserve de l'article 47, dépose un résumé du projet au registre public, avise le public, par voie d'annonces dans un journal ayant une diffusion générale sur le territoire touché par le projet et de toute autre façon que le directeur juge appropriée, que le projet a été reçu et invite le public à présenter ses observations et oppositions;

5 *L'alinéa 12(4)a est remplacé par ce qui suit :*

a) sous réserve de l'article 47, dépose un résumé du projet au registre public, avise le public, par voie d'annonces dans un journal ayant une diffusion générale sur le territoire touché par le projet et de toute autre façon que le directeur juge appropriée, que le projet a été reçu et invite le public à présenter ses observations et oppositions;

6 *Le paragraphe 24(2) est modifié :*

a) dans le passage introductif, par adjonction, après « protéger l'environnement », de « ou d'aviser les personnes qui pourraient être touchées »;

b) par adjonction, après l'alinéa c), de ce qui suit :

c.1) prendre toute mesure que précise le directeur afin d'aviser le public ou toute personne ou entité désignée;

7(1) Subsection 30.1(1) is amended, in the part before clause (a), by striking out "a significant adverse effect" and substituting "an adverse effect".

7(2) Subsection 30.1(3) is amended by striking out "and" at the end of clause (b) and adding the following after clause (b):

(b.1) the local authority or local authorities for any area the person reporting knows or ought to know may be directly affected by the release; and

7(3) Subsection 30.1(4) is amended

(a) in the section heading, by adding "release" after "Reporting";

(b) by adding "and local authorities" after "the persons"; and

(c) by adding "and local authorities" after "those persons".

7(4) The following is added after subsection 30.1(4):

Duty to report imminent risk of release

30.1(4.1) If there is an imminent risk of a release of a pollutant that may cause an adverse effect,

(a) any person who has caused or allowed the circumstances that create the imminent risk must report the imminent risk, in accordance with the regulations, to

(i) the director,

(ii) the person responsible for the pollutant, if the person reporting is not the person responsible for the pollutant but the person reporting knows or is readily able to determine the identity of that person,

7(1) Le passage introductif du paragraphe 30.1(1) est modifié par suppression de « importants ».

7(2) Le paragraphe 30.1(3) est modifié par adjonction, après l'alinéa b), de ce qui suit :

b.1) l'autorité locale ou les autorités locales pour toute zone qui, selon ce que la personne qui fait la déclaration sait ou devrait savoir, pourrait être directement touchée par l'émission;

7(3) Le paragraphe 30.1(4) est modifié :

a) dans le titre, par adjonction, à la fin, de « d'un polluant émis »;

b) dans le texte, par adjonction, après « personnes », de « et aux autorités locales ».

7(4) Il est ajouté, après le paragraphe 30.1(4), ce qui suit :

Déclaration obligatoire des risques imminents d'émissions

30.1(4.1) Lorsqu'il existe un risque imminent d'émission d'un polluant pouvant entraîner des effets nocifs :

a) quiconque a causé ou permis les circonstances y ayant donné lieu déclare ce risque imminent, conformément aux règlements, aux personnes qui suivent :

(i) le directeur,

(ii) le responsable du polluant lorsque la personne qui fait la déclaration n'est pas le responsable et qu'elle sait ou est facilement en mesure de déterminer qui est ce dernier,

(iii) the local authority or local authorities for any area the person reporting knows or ought to know may be directly affected by the potential release, and

(iv) any other person who the person reporting knows or ought to know may be directly affected by the potential release; and

(b) any person responsible for the pollutant must report the imminent risk, in accordance with the regulations, to the persons and local authorities referred to in clause (a), unless the person responsible for the pollutant has reasonable grounds to believe that those persons and local authorities are already aware of the imminent risk.

Action by director on learning of release or imminent risk

30.1(4.2) On receiving a report under subsections (3) to (4.1) or otherwise becoming aware of a release or an imminent risk of a release that is reportable under those subsections, the director must, as soon as practicable and in accordance with the regulations,

(a) give notice of the release or imminent risk in the public registry and, subject to section 47, provide a summary of the situation;

(b) notify or cause an environment officer to notify the local authority or local authorities for any area the director knows or ought to know may be directly affected by the release or potential release; and

(c) notify or cause an environment officer to notify any other person or body that is prescribed by regulation.

8 *Clause 41(1)(p.1) is replaced with the following:*

(p.1) respecting the reporting and notifying of releases of pollutants or imminent risks of releases of pollutants under section 30.1, including

(iii) l'autorité locale ou les autorités locales pour toute zone qui, selon ce que la personne qui fait la déclaration sait ou devrait savoir, pourrait être directement touchée par l'émission éventuelle,

(iv) quiconque pourrait être touché directement par l'émission éventuelle, selon ce que sait ou devrait savoir la personne qui fait la déclaration;

b) le responsable du polluant déclare le risque imminent, conformément aux règlements, aux personnes et aux autorités locales visées à l'alinéa a), sauf s'il a des motifs raisonnables de croire qu'elles en ont déjà connaissance.

Obligations du directeur en cas d'émission ou de risque imminent

30.1(4.2) Dès qu'on lui déclare un incident en application des paragraphes (3) à (4.1), ou qu'il prend connaissance de l'émission ou du risque imminent d'émission d'un polluant devant être déclarés au titre de ces dispositions, le directeur prend sans délai les mesures qui suivent conformément aux règlements :

a) il dépose dans le registre public un avis de l'émission ou du risque imminent et, sous réserve de l'article 47, un résumé de la situation;

b) avise l'autorité locale ou les autorités locales pour toute zone qui, selon ce que le directeur sait ou devrait savoir, pourrait être directement touchée par l'émission réelle ou possible, ou fait en sorte qu'un agent de l'environnement le fasse;

c) avise toute autre personne ou entité désignée par règlement, ou fait en sorte qu'un agent de l'environnement le fasse.

8 *L'alinéa 41(1)p.1 est remplacé par ce qui suit :*

p.1) prendre des mesures concernant l'obligation de déclarer ou de signaler toute émission de polluants ou tout risque imminent pour l'application de l'article 30.1, y compris :

(i) exempting releases and situations, or classes of releases and situations, from the reporting and notifying requirements of that section, and

(ii) prescribing local authorities that must be reported to and notified under that section;

(i) pour soustraire des émissions ou des situations de cette obligation nommément ou par catégorie,

(ii) pour désigner les autorités locales devant être avisées pour l'application de cet article;

9(1) *Subsection 48(4) is replaced with the following:*

Public hearing by commission

48(4) Upon receiving a proposal for an abatement project from the minister, the commission shall set a suitable time and place for public hearings respecting the proposed abatement project and cause reasonable notice of the hearings to be given

(a) by publication in at least one issue of a newspaper having a general circulation in the municipality in which the abatement project is proposed;

(b) by sending a notice to the municipality and to every occupant of and every owner of an estate or interest in the lands, developments or premises that are intended to be removed and relocated or that are intended to be acquired to carry out the proposed abatement project; and

(c) in such other manner as the commission may consider appropriate.

9(2) *Subsection 48(5) is amended by striking out "served with a notice in accordance with subsection (4)" and substituting "sent a notice under clause (4)(b)".*

Consequential amendment, S.M. 2018, c. 28 (unproclaimed)

*10 Section 10 of **The Government Notices Modernization Act (Various Acts Amended)**, S.M. 2018, c. 28, is repealed.*

9(1) *Le paragraphe 48(4) est remplacé par ce qui suit :*

Tenue d'une audience publique par la Commission

48(4) Après avoir reçu le projet d'opération de dépollution, la Commission fixe les date, heure et lieu de l'audience publique s'y rapportant. Elle donne une publicité raisonnable à l'audience comme suit :

a) par la publication d'un avis dans au moins un numéro d'un journal ayant une diffusion générale dans la municipalité où devrait se réaliser l'opération de dépollution;

b) par l'envoi d'un avis à la municipalité et à chaque occupant des biens-fonds, des exploitations ou des locaux qui seront déplacés et réinstallés ou qui seront acquis pour réaliser l'opération de dépollution ainsi qu'à chaque titulaire d'un intérêt ou domaine afférent à ces biens-fonds, exploitations ou locaux;

c) de toute autre façon que la Commission juge appropriée.

9(2) *Le paragraphe 48(5) est modifié par substitution, à « en vertu du paragraphe (4) », de « en application de l'alinéa (4)b) ».*

*Modification du c. 28 des **L.M. 2018** (disposition non proclamée)*

*10 L'article 10 de la **Loi sur la modernisation de la publication des avis du gouvernement (modification de diverses lois)**, c. 28 des **L.M. 2018**, est abrogé.*

PART 2

THE WASTE REDUCTION AND PREVENTION ACT

C.C.S.M. c. W40 amended

11 ***The Waste Reduction and Prevention Act is amended by this Part.***

12(1) *Subsections 14.1(1) to (3) are replaced with the following:*

WRARS levy

14.1(1) The operator of a Class 1, Class 2 or Class 3 waste disposal ground must pay to the Minister of Finance a waste reduction and recycling support levy for each 12-month period ending on December 31.

Purpose of levy

14.1(1.1) The purpose of the levy is to support programs and initiatives that reduce or prevent the production and disposal of waste in the province consistent with the principles of sustainable development.

Amount of levy

14.1(2) The amount of the levy for any 12-month period is

(a) the amount determined for that period in accordance with the applicable formula or tariff prescribed by regulation; or

(b) if there is no applicable prescribed formula or tariff, an amount equal to \$10 multiplied by the number of tonnes of waste received — or estimated in accordance with the regulations to have been received — by the waste disposal ground during that period.

Due date

14.1(3) The levy must be paid within 31 days after the end of the 12-month period for which it is payable.

PARTIE 2

LOI SUR LA RÉDUCTION DU VOLUME ET DE LA PRODUCTION DES DÉCHETS

Modification du c. W40 de la C.P.L.M.

11 ***La présente partie modifie la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets.***

12(1) *Les paragraphes 14.1(1) à (3) sont remplacés par ce qui suit :*

Cotisation ARVRD

14.1(1) L'exploitant d'une décharge de catégorie 1, 2 ou 3 verse au ministre des Finances une cotisation d'aide à la réduction du volume et au recyclage des déchets pour chaque période de douze mois se terminant le 31 décembre.

Objet de la cotisation

14.1(1.1) La cotisation a pour objet de soutenir les programmes et initiatives visant la réduction du volume, de la production et de l'élimination des déchets dans la province de façon compatible avec les principes du développement viable.

Montant de la cotisation

14.1(2) Le montant de la cotisation correspond, pour chaque période de douze mois :

a) au montant déterminé pour la période en question en conformité avec la formule ou le barème réglementaire applicable;

b) en l'absence de formule ou de barème réglementaire applicable, au produit de 10 \$ par le nombre de tonnes de déchets que la décharge a reçues ou aurait reçues, selon les estimations faites en conformité avec les règlements, au cours de la période en question.

Date d'exigibilité

14.1(3) La cotisation doit être versée dans les 31 jours suivant la fin de la période de douze mois à l'égard de laquelle elle est exigible.

12(2) Subsection 14.1(4) is repealed.

12(2) Le paragraphe 14.1(4) est abrogé.

13 Clause 22(1)(j.1) is amended

13 Le sous-alinéa 22(1)j.1(iv) est abrogé.

(a) by adding "and" at the end of subclause (iii);
and

(b) by repealing subclause (iv).

Transitional — first annual levy

14(1) The first 12-month period for which a levy is payable under section 14.1 of **The Waste Reduction and Prevention Act**, as amended by section 12 of this Act, is the period beginning on January 1, 2026, and ending on December 31, 2026.

Disposition transitoire — première cotisation annuelle

14(1) La première période de douze mois à l'égard de laquelle une cotisation est exigible au titre de l'article 14.1 de la **Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets**, tel que modifié par l'article 12 de la présente loi, commence le 1^{er} janvier 2026 et se termine le 31 décembre 2026.

Transitional — semi-annual levy under former section

14(2) Section 14.1 of **The Waste Reduction and Prevention Act**, as it read immediately before the coming into force of section 12 of this Act, continues to apply in respect of any levy payable for any period ending before January 1, 2026.

Disposition transitoire — cotisation semestrielle versée au titre de la version antérieure de l'article

14(2) L'article 14.1 de la **Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets**, dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur de l'article 12 de la présente loi, continue à s'appliquer relativement aux cotisations exigibles à l'égard de toute période se terminant avant le 1^{er} janvier 2026.

PART 3

COMING INTO FORCE

Coming into force — royal assent

15(1) *Subject to subsections (2) to (4), this Act comes into force on the day it receives royal assent.*

Coming into force — 30 days after royal assent

15(2) *Section 2 and subsection 7(1) come into force 30 days after the day this Act receives royal assent.*

Coming into force — proclamation

15(3) *Subsections 7(2) to (4) and section 8 come into force on a day to be fixed by proclamation.*

Coming into force — January 1, 2026

15(4) *Part 2 comes into force on January 1, 2026.*

PARTIE 3

ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur — sanction

15(1) *Sous réserve des paragraphes (2) à (4), la présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*

Entrée en vigueur — 30 jours après la sanction

15(2) *L'article 2 et le paragraphe 7(1) entrent en vigueur 30 jours après la sanction de la présente loi.*

Entrée en vigueur — proclamation

15(3) *Les paragraphes 7(2) à (4) et l'article 8 entrent en vigueur à la date fixée par proclamation.*

Entrée en vigueur — 1^{er} janvier 2026

15(4) *La partie 2 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.*